

Legally responsible person

Producer
Firma Handlowa LEAN
Oświatowa44
Zawiercie
42-400
zamowienia@leantoys.pl
884 877 700

EN: Product identified by EAN number 5905991085720

is subject to following safety information:

PL: Produkt identyfikowany numerem EAN 5905991085720

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE: Das mit der EAN-Nummer 5905991085720

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen:

FR: Produit identifié par le numéro EAN 5905991085720

est soumis aux informations de sécurité suivantes:

NL: Product geïdentificeerd met EAN-nummer 5905991085720

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie:

SV: Produkt identifierat med EAN-nummer 5905991085720

för föremål för följande säkerhetsinformation:

IT: Prodotto identificato dal numero EAN 5905991085720

il soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza:

Produkt nieodpowiedni dla dzieci poniżej wieku wskazanego przez producenta (czyli sto 8+ przy zestawach chemiczno-plastycznych) ? zawiera małe elementy oraz substancje, które przy nieprawidłowym użyciu mogą być niebezpieczne. Zestaw należy używać wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej ? dotyczy to zarówno tworzenia mydeł, jak i wykopalisk dinozaurów. Składniki do tworzenia mydła (baza mydlana, barwniki, ewentualne zapachy) nie są przeznaczone do spożycia ? nie wkładać do ust, nie obлизywać, nie żuć, nie gryźć, nie wyciskać, nie gotowych wyrobów przed jakimkolwiek umyciem. W przypadku kontaktu mieszanek mydlanych lub barwników z oczami natychmiast obficie przemyć czystą wodą ; jeżeli podrażnienie nie ustępuje ? skontaktować się z lekarzem. U dzieci ze skłonnościami do alergii lub z wrażliwością należy unikać ostro noży ? w razie zaczerwienienia, swędzenia lub wysypki przerwać kontakt z produktem i skonsultować się z lekarzem. Nie podgrzewać składników w kuchence

mikrofalowej/na kuchence bez □ cis□ ego stosowania si□ do instrukcji producenta; nie dotyka□ gor□ cej masy ? ryzyko oparzenia. □ □ □ □ Cz□ □ □ ?wykopaliska dinozaur□ w? (blok gipsowy itp.) mo□ e wytwarza□ py□ ? nie zbli□ a□ twarzy do bloku, nie wdycha□ py□ u; unika□ kontaktu py□ u z oczami. □ □ □ □ Zalecane stosowanie okular□ w ochronnych, a w razie pylenia ? maseczki; py□ gipsowy nie powinien by□ wdychany ani spo□ ywany. □ □ □ □ Narz□ dzia do wykopalisk (d□ utko, m□ oteczeq itp.) mog□ powodowa□ urazy przy niew□ a□ ciwym u□ yciu ? nie kierowa□ uderze□ w stron□ cia□ a, twarzy lub innych os□ b, nie bawi□ si□ nimi jak zabawk□ . □ □ □ □ Nie pozwala□ dzieciom wk□ ada□ fragment□ w ?ko□ ci?, gipsu, narz□ dzi ani drobnych element□ w zestawu do ust ? ryzyko zad□ awienia. □ □ □ □ Nie przechowywa□ i nie u□ ywa□ produkt□ w w pobli□ u □ ywno□ ci i napoj□ w ? nie je□ □ ani nie pi□ podczas pracy z zestawem. □ □ □ □ Trzyma□ wszystkie sk□ adniki, narz□ dzia, ma□ e elementy i gotowe myde□ ka poza zasi□ giem dzieci poni□ ej 3 lat.

Product not suitable for children below the age indicated by the manufacturer (often 8+ for chemistry/craft kits) – contains small parts and substances which, if used incorrectly, may be dangerous. The kit should be used only under adult supervision – this applies to both making soaps and dinosaur excavations. Ingredients for making soap (soap base, colorants, any fragrances) are not intended for consumption – do not put in the mouth, do not lick spoons, molds, hands or finished products before thoroughly washing. If soap mixtures or colorants get into the eyes, rinse immediately and thoroughly with clean water; if irritation persists, consult a doctor. In children prone to allergies or with sensitive skin, use with caution – if redness, itching or a rash occurs, discontinue use and consult a doctor. Do not heat ingredients in a microwave or on a stove without strictly following the manufacturer's instructions; do not touch hot mass – risk of burns. The "dinosaur excavation" part (plaster block, etc.) may produce dust – do not bring your face close to the block, do not inhale dust; avoid contact of dust with the eyes. Protective goggles are recommended, and in dusty conditions a mask; plaster dust should not be inhaled or ingested. Excavation tools (chisel, small hammer, etc.) can cause injuries if used improperly – do not strike toward the body, face or other people; do not play with them as toys. Do not allow children to put fragments of "bones", plaster, tools or small kit parts into their mouths – risk of choking. Do not store or use products near food and drinks – do not eat or drink while working with the kit. Keep all ingredients, tools, small parts and finished soaps out of the reach of children under 3 years old.

Produkt nicht geeignet f□ r Kinder unter dem vom Hersteller angegebenen Alter (h□ ufig 8+ bei chemisch-kreativen Sets) – enth□ lt Kleinteile und Substanzen, die bei unsachgem□ em Gebrauch gef□ hrlich sein k□ nnen. Das Set darf nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person verwendet werden – dies gilt sowohl f□ r die Herstellung von Seifen als auch f□ r die

Dinosaurier-Ausgrabungen. Die Zutaten zur Seifenherstellung (Seifenbasis, Farbstoffe, ggf. Duftstoffe) sind nicht zum Verzehr bestimmt – nicht in den Mund nehmen, L□ ffel, Formen, H□ nde

oder fertige Erzeugnisse nicht ablecken, bevor diese gründlich gewaschen wurden. Bei Kontakt von Seifenmischungen oder Farbstoffen mit den Augen sofort reichlich mit klarem Wasser ausspülen; wenn die Reizung nicht nachlässt – einen Arzt aufsuchen. Bei Kindern mit Allergieneigung oder empfindlicher Haut mit Vorsicht verwenden – bei Rötung, Juckreiz oder Ausschlag den Kontakt mit dem Produkt unterbrechen und einen Arzt konsultieren. Die Bestandteile nicht in der Mikrowelle bzw. auf dem Herd erwärmen, ohne die Anweisungen des Herstellers strikt zu befolgen; die heiße Masse nicht berühren – Verbrennungsgefahr. Der Teil „Dinosaurier-Ausgrabung“ (Gipsblock o.ä.) kann Staub erzeugen – Gesicht nicht an den Block nähern, Staub nicht einatmen; Kontakt des Staubs mit den Augen vermeiden. Das Tragen einer Schutzbrille wird empfohlen, bei Staubentwicklung eine Maske; Gipsstaub darf weder eingeatmet noch verschluckt werden. Werkzeuge für Ausgrabungen (Meißel, Hämmerchen o.ä.) können bei unsachgemäßem Gebrauch Verletzungen verursachen – Schläge nicht in Richtung des Körpers, des Gesichts oder anderer Personen führen, nicht als Spielzeug verwenden. Kinder nicht gestatten, Fragmente von „Knochen“, Gips, Werkzeuge oder kleine Teile des Sets in den Mund zu nehmen – Erstickungsgefahr. Produkte nicht in der Nähe von Lebensmitteln und Getränken aufbewahren oder verwenden – während der Arbeit mit dem Set nicht essen oder trinken. Alle Bestandteile, Werkzeuge, Kleinteile und fertige Seifen außerhalb der Reichweite von Kindern unter 3 Jahren aufbewahren.

Produit non adapté aux enfants de moins de l'âge indiqué par le fabricant (souvent 8+ pour les coffrets chimie/loisirs créatifs) — contient de petites pièces et des substances qui, en cas d'utilisation incorrecte, peuvent être dangereuses. Le coffret doit être utilisé uniquement sous la surveillance d'un adulte — cela concerne aussi bien la confection de petits savons que les « fouilles de dinosaures ». Les composants pour la fabrication du savon (base de savon, colorants, éventuels parfums) ne sont pas destinés à la consommation — ne pas porter à la bouche, ne pas lécher les cuillères, les moules, les mains ni les produits finis avant un lavage soigneux. En cas de contact des moules savonneux ou des colorants avec les yeux, rincer abondamment à l'eau claire immédiatement ; si l'irritation persiste — consulter un médecin. Chez les enfants prédisposés aux allergies ou ayant la peau sensible, utiliser avec précaution — en cas de rougeurs, de démangeaisons ou d'éruption cutanée, interrompre le contact avec le produit et consulter un médecin. Ne pas chauffer les composants au micro-ondes / sur la cuisinière sans respecter strictement les instructions du fabricant ; ne pas toucher la masse chaude — risque de brûlure. La partie « fouilles de dinosaures » (bloc en plâtre, etc.) peut produire de la poussière — ne pas approcher le visage du bloc, ne pas inhaler la poussière ; éviter tout contact de la poussière avec les yeux. Le port de lunettes de protection est recommandé et, en cas de formation de poussière, un masque ; la poussière de plâtre ne doit pas être inhalée ni ingérée. Des outils pour les fouilles (gouge, petit marteau, etc.) peuvent provoquer des blessures en cas d'utilisation incorrecte — ne pas diriger les coups vers le corps, le visage ou d'autres

personnes, ne pas en faire des jouets. Ne pas laisser les enfants mettre des fragments d'« os », de plastique, des outils ou de petites pièces du coffret dans la bouche — risque d'étouffement. Ne pas stocker ni utiliser les produits à proximité d'aliments et de boissons — ne pas manger ni boire pendant l'utilisation du coffret. Conserver tous les composants, outils, petites pièces et savons finis hors de portée des enfants de moins de 3 ans.

Produkten är inte lämplig för barn under den ålder som anges av tillverkaren (ofta 8+ för kemiska/pysselkit) – innehåller små delar och förmånen som vid felaktig användning kan vara farliga. Setet får endast användas under vuxens överinseende – detta gäller både tillverkning av tvalar och dinosaurieutgravningar. Ingredienserna för att tillverka tvalar (tvalbas, färgförmånen, eventuella dofter) är inte avsedda att förtäras – stoppa inte i munnen, slicka inte på skedar, formar, händer eller färdiga produkter innan noggrann rengöring. Vid kontakt mellan tvalblandningar eller färgförmånen och ögonen, skölj omedelbart rikligt med rent vatten; om irritation kvarstår – kontakta läkare. Använd med försiktighet för barn som har benägenhet för allergier eller känslig hud – vid rodnad, klada eller utslag, avbryt kontakten med produkten och rådgrå med läkare. Mörm inte upp ingredienser i mikrovågsugn/pa spis utan att noggrant följa tillverkarens instruktioner; rör inte vid het massa – risk för brännskador. Delar av "dinosaurieutgravningen" (gipsblock m.m.) kan alstra damm – håll inte ansiktet nära blocket, andas inte in damm; undvik dammkontakt med ögonen. Skyddsglasögon rekommenderas, och vid dammbildning – använd mask; gipsdamm får inte inandas eller förtäras. Verktyg för utgravning (mejsel, liten hammare m.fl.) kan orsaka skador vid felaktig användning – rikta inte slag mot kroppen, ansiktet eller andra personer, lek inte med dem som leksaker. Låt inte barn stoppa bitar av "ben", gips, verktyg eller små delar av setet i munnen – risk för kvävning. Förrvara inte och använd inte produkterna i närheten av mat och dryck – ät inte och drick inte medan du arbetar med setet. Förrvara alla ingredienser, verktyg, små delar och färdiga tvalar utom räckhåll för barn under 3 år.

Product niet geschikt voor kinderen jonger dan de door de fabrikant aangegeven leeftijd (vaak 8+ bij chemisch-plastische sets) — bevat kleine onderdelen en stoffen die bij onjuist gebruik gevaarlijk kunnen zijn. De set mag alleen onder toezicht van een volwassene worden gebruikt — dit geldt zowel voor het maken van zeepjes als voor het opgraven van dinosaurussen. Ingrediënten voor het maken van zeep (zeepbasis, kleurstoffen, eventuele geurstoffen) zijn niet bedoeld voor consumptie — niet in de mond stoppen, lepels, vormpjes, handen of eindproducten niet aflikken voordat ze grondig gewassen zijn. Bij contact van zeepmengsels of kleurstoffen met de ogen onmiddellijk rijkelijk spoelen met schoon water; als de irritatie niet verdwijnt — een arts raadplegen. Bij kinderen met aanleg voor allergieën of een gevoelige huid, voorzichtig gebruiken — bij roodheid, jeuk of huiduitslag contact met het product stoppen en een arts raadplegen. De ingrediënten niet verwarmen in de magnetron/op het fornuis zonder strikt de instructies van de fabrikant op te volgen; het hete mengsel niet aanraken — risico op brandwonden. Een deel 'opgravingen van dinosaurussen' (gipsblok e.d.) kan stof

produceren — houd het gezicht niet dicht bij het blok, adem het stof niet in; contact van stof met de ogen vermijden. Aanbevolen het gebruik van een veiligheidsbril en bij stofvorming een mondkapje; gipsstof mag niet worden ingeademd of ingenomen. Gereedschap voor opgravingen (beiteltje, hamertje etc.) kan bij onjuist gebruik verwondingen veroorzaken — sla niet in de richting van het lichaam, gezicht of andere personen en speel er niet mee als speelgoed. Laat kinderen geen fragmenten van 'botten', gips, gereedschap of kleine onderdelen van de set in de mond steken — verstikkingsgevaar. Bewaar en gebruik de producten niet in de buurt van voedsel en dranken — niet eten of drinken tijdens het werken met de set. Houd alle ingrediënten, gereedschap, kleine onderdelen en kant-en-klare zeepjes buiten het bereik van kinderen jonger dan 3 jaar.

Prodotto non adatto ai bambini di età inferiore a quella indicata dal produttore (spesso 8+ nei kit chimico-artigianali) — contiene piccoli pezzi e sostanze che, se usate in modo scorretto, possono essere pericolose. Il kit deve essere utilizzato esclusivamente sotto la supervisione di un adulto — ciò vale sia per la preparazione dei saponi sia per gli scavi di dinosauri. Gli ingredienti per fare il sapone (base saponata, coloranti, eventuali fragranze) non sono destinati al consumo — non mettere in bocca, non leccare cucchiaini, stampi, mani né i prodotti finiti prima di averli lavati accuratamente. In caso di contatto delle miscele saponate o dei coloranti con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua pulita; se l'irritazione non passa, consultare un medico. Usare con cautela nei bambini soggetti ad allergie o con pelle sensibile — in caso di arrossamento, prurito o eruzione cutanea interrompere il contatto con il prodotto e consultare un medico. Non riscaldare gli ingredienti nel microonde/sul fornello senza attenersi scrupolosamente alle istruzioni del produttore; non toccare la massa calda — rischio di ustioni. La parte “scavo di dinosauri” (blocco di gesso ecc.) può produrre polvere — non avvicinare il viso al blocco, non inalare la polvere; evitare il contatto della polvere con gli occhi. Si raccomanda l'uso di occhiali protettivi e, in caso di produzione di polvere, di una mascherina; la polvere di gesso non deve essere inalata né ingerita. Gli strumenti per gli scavi (scalpello, martelletto ecc.) possono causare lesioni se usati in modo improprio — non dirigere i colpi verso il corpo, il viso o altre persone, non usarli come giocattoli. Non permettere ai bambini di mettere in bocca frammenti di “ossa”, gesso, attrezzi o piccoli pezzi del kit — rischio di soffocamento. Non conservare né utilizzare i prodotti vicino a cibi e bevande — non mangiare né bere durante l'uso del kit. Tenere tutti gli ingredienti, gli utensili, i piccoli pezzi e i saponi finiti fuori dalla portata dei bambini di età inferiore ai 3 anni. Producto no apto para niños menores de la edad indicada por el fabricante (a menudo 8+ en conjuntos químico-artísticos) — contiene piezas pequeñas y sustancias que, en caso de uso incorrecto, pueden ser peligrosas. El set debe utilizarse únicamente bajo la supervisión de una persona adulta — esto se aplica tanto a la elaboración de jabones como a las excavaciones de dinosaurios. Los ingredientes para la elaboración de jabón (base de jabón, colorantes, posibles fragancias) no están destinados al consumo — no introducir en la boca, no lamer cucharitas, moldes, manos ni los productos

terminados antes de lavarlos cuidadosamente. En caso de contacto de las mezclas jabonosas o de los colorantes con los ojos, enjuagar abundante y inmediatamente con agua limpia; si la irritación no desaparece — consultar a un médico. En niños con predisposición a alergias o con piel sensible, usar con precaución — en caso de enrojecimiento, picor o erupción, suspender el contacto con el producto y consultar a un médico. No calentar los ingredientes en el microondas/en la cocina sin seguir estrictamente las instrucciones del fabricante; no tocar la masa caliente — riesgo de quemaduras. La parte «excavaciones de dinosaurios» (bloque de yeso, etc.) puede generar polvo — no acercar el rostro al bloque, no inhalar el polvo; evitar el contacto del polvo con los ojos. Se recomienda el uso de gafas de protección y, en caso de generación de polvo, mascarilla; el polvo de yeso no debe inhalarse ni ingerirse. Las herramientas para las excavaciones (cincelito, martillito, etc.) pueden causar lesiones si se usan incorrectamente — no dirigir golpes hacia el cuerpo, la cara u otras personas; no jugar con ellas como si fueran un juguete. No permitir que los niños se introduzcan en la boca fragmentos de "hueso", yeso, herramientas ni piezas pequeñas del set — riesgo de atragantamiento. No almacenar ni utilizar los productos cerca de alimentos y bebidas — no comer ni beber mientras se trabaja con el set. Mantener todos los ingredientes, herramientas, piezas pequeñas y los jabones terminados fuera del alcance de niños menores de 3 años.